

ИЗБИРАЕМИ ДИСЦИПЛИНИ ЗА ЗИМЕН СЕМЕСТЪР на 2021/2022 г.

Специалност: **Италианска филология**

Пояснения:

1) Подробна информация за технологията за записване през СУСИ е публикувана в „Указания за записване на избираеми дисциплини през СУСИ“.

2) Смыслът на посоченото „Ограничение“ е кои студенти имат възможност да записват дисциплината:

- **без** - без ограничение, т.е. всеки студент от Университета;

- **фак** - само за студенти от същия факултет;

- **спец** - само за студенти от същата специалност;

- **курс** - само за студенти от същия курс.

3) Когато дисциплината е посочена в групата дисциплини, които са за предишен курс от същата специалност, за да получите достъп до нея при записване през СУСИ, трябва да се избере радиобутона „Само тези към моя учебен план – останали“.

4) Когато дисциплината е посочена в групата дисциплини от друга специалност, за да получите достъп до нея при записване през СУСИ, трябва да се избере радиобутона „Само тези извън моя учебен план“, като в предложеното меню може да се избере специалността (за подробна информация вижте „Указания за записване на избираеми дисциплини през СУСИ“).

5) Когато дисциплината е част от профил, който дава професионална квалификация, СУСИ дава възможност тя да бъде открита по-лесно (вижте описанието в „Указания за записване на избираеми дисциплини през СУСИ“)

II курс

Избраните дисциплини през **трети семестър** (според посоченото в учебния план на специалността) трябва да носят **минимум 6 кредита**

	Дисциплина (форма на контрол)	Ограниче ние	Хорариум	Кредити	Преподавател титуляр	Кратка анотация на дисциплината *
1	Втори романски език, III част (изпит)	курс	0+4	4	Разпределение по езици	
Дисциплини, предназначени за ПК „Учител“:						
3	Психология (изпит)	курс	4+0	4	Доц. д-р Соня Карабельова	Целта на лекционния курс към дисциплината „ Психология “ е да запознае студентите със съвременните теоретични подходи за основните психични феномени и човешкото поведение. Освен това курсът цели да покрие едно от изискванията за придобиване на учителска правоспособност от студенти от други специалности. В курса на обучение по дисциплината „ Психология “ е предвидена писмена разработка – реферат, по избрана от студентите тема. Лекционният курс на дисциплината „ Психология “ осигурява широко представяне на областта на психологията, като въвежда студентите в теориите, изследванията и приложенията на науката психология. Разискват се проблеми, свързани с основните психични процеси, нагласите и доминиращите ценностни ориентации, които са в основата на междуличностните взаимодействия във всекидневното поведение на хората. Предмет на занятията са и темите, които се отнасят до личностното развитие, мотивацията и изборът на кариера.

4	Информационни и комуникационни технологии в обучението и работа в дигитална среда (изпит)	Курс	2+0	2	Гл. ас. д-р Симеон Хинковски Гл. ас. д-р Николина Искърва	<p>Курсът по информационни и комуникационни технологии в обучението и работа в дигитална среда има за цел да разбие поставените стереотипи на обучение в едноименния курс и да предложи на студентите от ФКНФ на Софийски университет „Свети Климент Охридски“ един изцяло нов поглед върху съпътстващите ги технически средства, целящ основно насочване на вниманието върху чисто практичната гледна точка. Курсът се състои от 30 учебни часа, разпределени равномерно в един семестър и включва теоретична и практическа подготовка за работа с различни информационни и комуникационни средства. В течение на времето всеки от посещаващите курса има възможност за изява на собствените си художествени и технически способности, така че да развие умението си в дадената област.</p> <p>В курса „Информационни и комуникационни технологии в обучението и работа в дигитална среда“ се разискват проблеми, свързани с подготовката на учителя за часа, в който се предвижда използване на звуково и/или видео онагледяване, както на преподавания учебен материал, така и за проверка на знанията.</p>
---	--	------	-----	---	--	--

III курс

Избраните дисциплини през **пети семестър** (според посоченото в учебния план на специалността) трябва да носят **минимум 9 кредита**

1	Език чрез кино (к. и.)	Курс	3+1	5	Лектор Карлемина Джойя	<p>Целта на лекционния курс към дисциплината „Език чрез кино” е да запознае студентите с проблемите на дискурса и езиковата промяна чрез лингвистична работа върху съвременен корпус от езиков материал - езика на италианското кино.</p> <p>В семинарите към дисциплината се работи върху езика на съвременни италиански филми. Целта е студентите да култивират умения за лингвистичен анализ на текстове от различен комуникативен контекст.</p> <p>В курса на обучение са предвидени реферати, презентации и курсов научен проект, които изследват аспекти от филмовия дискурс. Те се представят и се обсъждат на италиански език.</p> <p>В лекционния курс студентите усъвършенстват не само чисто лингвистичните си, а и социо-прагматичните си познания.</p>
2	Езикови и социални практики (изпит)	Курс	3+0	4	Гл. ас. д-р Диана Върголова	<p>Курсът проследява общите полета между езика, лингвистиката и антропологията. Отправна точка представлява езикът като културен ресурс, а речта – като културна практика. Специално внимание се отдава на връзката между първичната и вторичната устна реч и писмеността.</p> <p>Студентите се запознават с многообразните аспекти на езика като съвкупност от културни явления и на речта като културна практика. Развиват критичен поглед върху езиковите явления, възприемани като индивидуални и групови стратегии за изразяване и конструиране на идентичност.</p>
3	История на езикознанието и лингвистичните теории	Курс	1+0	2	Гл.ас.дфн Ивайло Буров	

Дисциплини, предназначени за ПМ:

3	Методика на чуждоезиковото обучение (изпит)	курс	4+2	6	Проф. дфн Димитър Веселинов Хон. Преп. Светла Лазарова	<p>Целта на обучението по дисциплината «методика на чуждоезиковото обучение» е студентите да придобият знания, умения, разбиране и оценяване на принципите и основните понятия в съвременната педагогика на езика.</p> <p>В обучението по дисциплината «методика на чуждоезиковото обучение» всеки студент разработва курсова работа. Освен това студентът изпълнява наблюдения на педагогическа практика на опитни учители и планира и провежда урок (учебно портфолио).</p> <p>В лекциите по «методика на чуждоезиковото обучение» се разискват проблеми, свързани с педагогиката на езика и свързаните с нея науки социолингвистика и психолингвистика. Предмет на заниманията са и проблемите на управлението на комуникативното езиково учене и преподаване (планиране и т.н.).</p> <p>В семинарите теоретичните знания, придобити в лекционния курс, се прилагат за анализ на учебни методи и учебна документация. Овладяват се умения и разбиране на управлението на учебния процес. Разработват се конкретни урочни планове (микропреподаване).</p>
---	--	------	-----	---	---	--

IV курс

Избраните дисциплини през **седми семестър** (според посоченото в учебния план на специалността) трябва да носят **минимум 12 кредита**

1	Превод и редакция (изпит)	курс	1+1	2	Гл.ас. д-р Диана Върголова	<p>Целта на лекционния курс към дисциплината Превод и редакция е да запознае студентите с ролята на фигурите преводач, редактор, коректор, както и на италианските им еквиваленти, като страни от процеса на изработване на краен продукт.</p> <p>В семинарите към дисциплината Превод и редакция се работи с коректорски копия и коректорски знаци..</p> <p>В курса на обучение по дисциплината Превод и редакция е предвидена разработка, която представлява симулация на процеса по избор, превод и редакция на книга.</p>
2	Устен превод (изпит)	Курс	0+3	4	Ас. Радея Гешева	<p>Целта на дисциплината „Устен превод” е да запознае студентите с особеностите на симултанния и консекутивния превод. В семинарите се поставят и обсъждат теми със съвременно звучене в най-широк диапазон – от вестникарски статии до журналистически разследвания, от юридическа литература до любопитни факти, като целта е студентите да развият уменията, които са присъщи за тези видове превод. В часовете студентите използват придобитите в лекционния курс „Теория на превода” от предходния семестър теоретични знания, които намират практическо приложение в среда, близка до реалната при консекутивен и симултанен превод.</p>
Дисциплини, предназначени за ПМ:						

3	Хоспитиране (изпит)	курс	0+2	2	Хон. ас. Светла Лазарова	<p>В съответствие с Наредбата за единните държавни изисквания за придобиване на професионална квалификация “учител” (ДВ, бр. 34 от 25. април 1997 година, чл. 9) обучението по учебната дисциплина “Хоспитиране“ се провежда на съответния език в определени базови училища.</p> <p>Хоспитирането включва наблюдение и анализ на уроци и други форми на обучение, което се осъществява под непосредственото ръководство на преподавател от Катедрата по методика на чуждоезиковото обучение. Чрез дейностите по хоспитиране студентите трябва да разберат практическата значимост на теоретичните знания, овладени или в процес на овладяване по учебни дисциплини, значими за бъдещата им реализация като учители по чужд език.</p>
4	Текуща педагогическа практика (т.о.)	Курс	0+3	3	Хон. ас. Светла Лазарова	<p>В съответствие с Наредбата за единните държавни изисквания за придобиване на професионална квалификация “учител” (ДВ, бр. 34 от 25. април 1997 година, чл. 9) обучението по учебната дисциплина “Текуща педагогическа практика“ се провежда на съответния език в определени базови училища.</p> <p>Текущата педагогическа практика включва наблюдение, анализ и изнасяне на пробни уроци и се осъществява под непосредственото ръководство на преподавател от Катедрата по методика на чуждоезиковото обучение. Чрез дейностите, осъществявани по време на текущата педагогическа практика, се развиват първоначални преподавателски умения и се подготвя стажантската педагогическа практика.</p>

5	Академично писане	курс	1+0	1	Проф. дфн Димитър Веселинов	Курсът има за цел да развие и насочи уменията на студентите за активна подготовка и успешно написване на дипломна работа. Студентите се запознават с въвеждащите стратегии, със структурните и съдържателни изисквания. Придобиват знания как да работят с извори и научна литература, как да организират и структурират в конкретен текст придобитите теоретични и практически познания. Специално внимание се обръща на езика, стила и оформянето. Разглеждат се различните жанрове и формати на научното писане (подготвителни етапи; структурни и съдържателни акценти; оформяне на научен и помощен инструментариум и библиография).
6	Урокът по чужд език	Курс	2+0	2	Проф. дфн Димитър Веселинов	Целта на лекционния курс към дисциплината «Урокът по чужд език» е да представи на студентите ретроспекция на уроците по чужд език според запазените документи. Чрез него се разширява образователният и научен хоризонт на българина, осъществява се съизмерване с другите балкански и европейски нации, определяват се постиженията и поуките от натрупания опит в областта на чуждоезиковото обучение през най-българското време, когато училището се превръща в просветна столица на " <i>държавата на Духа</i> ", както сполучливо академик Дмитрий Лихачов нарича България. Работен език: български

7	Ранно чуждоезиково обучение	Курс	2+0	2	Гл. ас. д-р Калин Василев	<p>Целта на лекционния курс към дисциплината «Ранно чуждоезиково обучение» е да запознае студентите с особеностите на методиката по чужд език в началната степен на българското училище.</p> <p>В курса на обучение по дисциплината «Ранно чуждоезиково обучение» се разглеждат характерните особености за този вид обучение в няколко направления:</p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>възрастова обусловеност</i> - <i>цели на обучението</i> - <i>учебно съдържание</i> - <i>методи на обучение</i> - <i>методи на оценяване</i> - <i>игрови подходи в обучението</i> <p>Предмет на занятията е и дидактизиране на учебни материали.</p>
8	Глобални симулации	курс	2+0	2	Ас. Михал Павлов	<p>Целта на лекционния курс към дисциплината “Глобални симулации” е да запознае студентите с методология, позволяваща ускорено развитие на устните и писмените умения в даден контекст.</p> <p>Вниманието им се насочва към творческия аспект на речевото общуване и на обучението в това общуване. Представят се теоретичните основи на глобалните симулации като система от методи и дейности, симулиращи определен отрязък от реалната действителност с цел моделиране на определен вид поведение (речево) в типични за определена сфера ситуации.</p>